



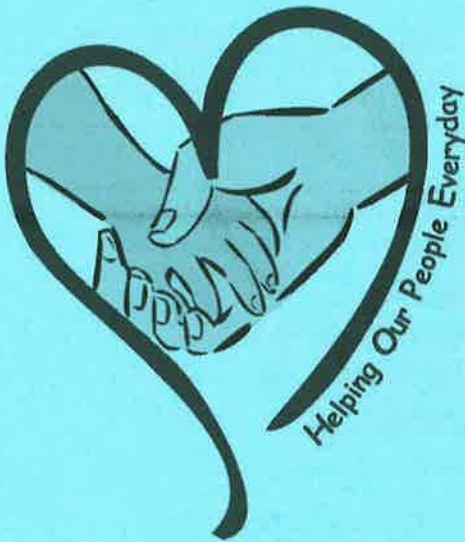
CHINO VALLEY
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Student Achievement • Safe Schools • Positive School Climate
Humility • Civility • Service

HOPE

Family Resource Centers

We're here to help!



CVUSD has bilingual case managers to assist ALL District students and families with the following:

- CalFresh/CalWORKs assistance
- Food & Clothing
- Child Care referrals
- Counseling
- Parent Education
- Tutoring information
- Housing Information
- Preschool referrals
- Medi-Cal/Covered CA Assistance
- And more!

Find a center near you or call 909.628.1201 ext. 8960 for more information.

| Site | Address | City |
|---|-----------------------|-------------|
| Adult School, Room H | 12970 Third Street | Chino |
| Alternative Education Center, Room 11 | 15650 Pipeline Avenue | Chino Hills |
| Doris Dickson Elementary, Room 16 | 3930 Pamela Drive | Chino |
| Walnut Elementary, Room 20 | 5550 Walnut Avenue | Chino |
| Levi Dickey Elementary Room 115 | 2840 Parco Avenue | Ontario |
| Don Antonio Lugo High School (DAL) Room 64 | 13400 Pipeline Avenue | Chino |

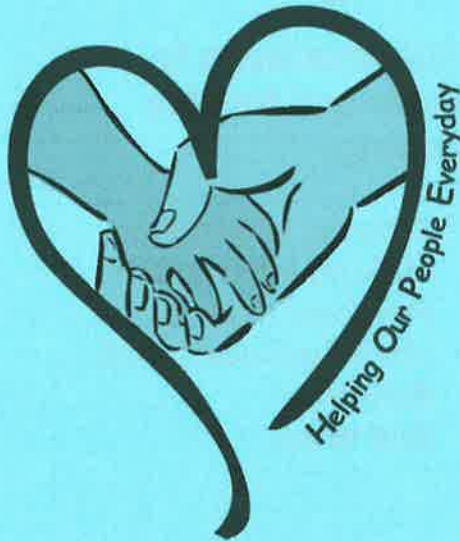


CHINO VALLEY
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Student Achievement • Safe Schools • Positive School Climate
Humility • Civility • Service

Centros de Recursos Familiares **HOPE**

¡Estamos aquí para ayudar!



El distrito de Chino tiene manejadoras de casos bilingües para ayudar a **TODOS** los estudiantes y familias del distrito con lo siguiente:

- Asistencia con Cal Fresh/CalWORKs
- Ropa y comida
- Cuidado de niños
- Consejería
- Educación para padres
- Información de tutoría
- Vivienda
- Preescolar
- Asistencia con Medi-Cal/Covered CA
- ¡Y mucho más!

Encuentre un centro cerca de usted o llame al 909.628.1201 ext. 8960 para más información.

| Centro | Dirección | Ciudad |
|---|-----------------------|-------------|
| Escuela de Adultos, Room H | 12970 Third Street | Chino |
| Alternative Education Center, Room 11 | 15650 Pipeline Avenue | Chino Hills |
| Doris Dickson Elementary, Room 16 | 3930 Pamela Drive | Chino |
| Walnut Elementary, Room 20 | 5550 Walnut Avenue | Chino |
| Levi Dickey Elementary Room 115 | 2840 Parco Avenue | Ontario |
| Don Antonio Lugo High School (DAL) Room 64 | 13400 Pipeline Avenue | Chino |